

TEKNİK DEĞERLENDİRME RAPORU

RAPOR TARİHİ / NO : 25.02.2019 / KKD-2163-1038

Üretici Firma: TRUMAR AYAKKABI İMALAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

İkitelli OSB Mahallesi Aykosan Sanayi Sitesi Aykosan 2. Kısım 5D Blok Sokak No:1/1 Başakşehir İSTANBUL

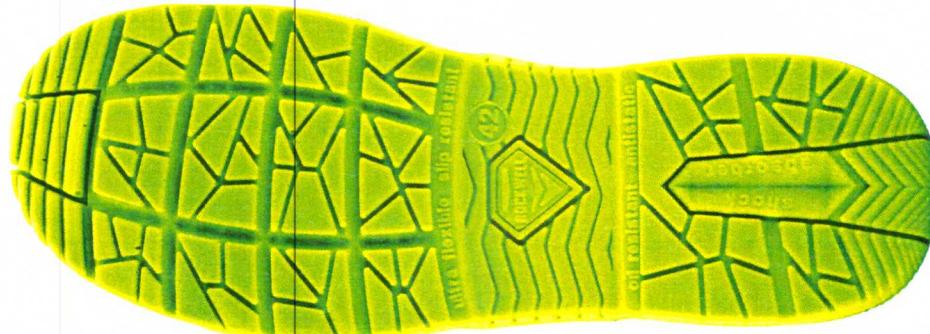
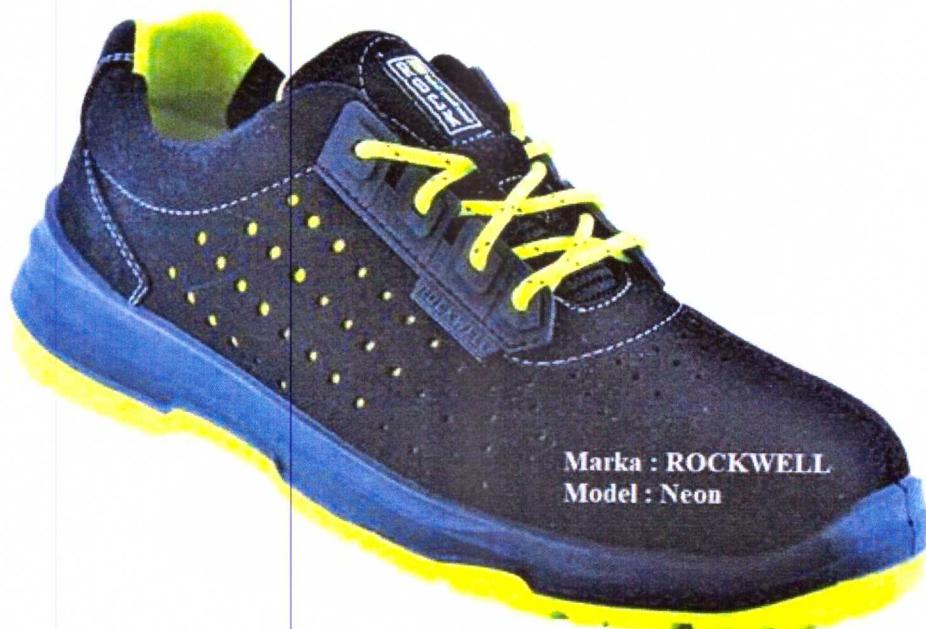
Bu rapor yukarıda adı geçen firmaya CentralLab Kalite Kontrol ve Laboratuvar Hizmetleri Limited Şirketi, firmasının 13.08.2018 tarih ve R180042 nolu raporu, TASEV Laboratuvar ve Teknik Hizmetler A.Ş. 21.09.2018 ve 1800002189-1800002190 nolu raporları ve bu raporlarda belirtilen ürüne ait TS EN ISO 20345:2013 standartlarına göre elde edilen test sonuçlarının, Tüm Kişisel Koruyucu Donanımlarda Bulunması Gereken Temel Gereklikler ile olan ilişkisi değerlendirilmiştir ve sonuçların uygun olduğu görülmüştür. Bu rapor firma verilmiş olan 2163-PPE-1025 nolu AT Tip İnceleme Sertifikasının eki ve ayrılmaz bir parçası mahiyetindedir. Test sonuçları ve düzenlenen belge sadece tarif edilen ürüne aittir. Teknik rapor toplam 7 sayfadan ibarettir.

Ürün Tanımı : Mikrofiber Süet Malzemeden Mamul Saya, Kompozit Burun Koruyuculu, PU/PU Enjeksiyon Tabanlı, Emniyet Ayak Giyeceği

Marka : ROCKWELL

Tip : SB Tasarım A Sınıf I, SRC

Model : Neon



U F R - 3 8 3

1 2 . 1 2 . 2 0 1 2

R e v . 0 0



1. TÜM KKD'LERDE BULUNMASI GEREKEN TEMEL GEREKLİLİKLER */GENERAL REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL PPE*

1.1. Tasarım Prensipleri /*Design principles*

1.1.1. Ergonomi /*Ergonomics*

KKD, tehlike içeren iş yapılmırken, öngörlülebilin koşullarda ve amaçlanan doğrultuda kullanımı sırasında kullanıcıyı mümkün olan en yüksek düzeyde koruyacak şekilde tasarılanarak imal edilmelidir. / *PPE must be so designed and manufactured that in the foreseeable conditions of use for which it is intended the user can perform the risk related activity normally whilst enjoying appropriate protection of the highest possible level.*

1.1.2. Koruma Düzeyleri ve Sınıfları /*Levels and classes of protection*

1.1.2.1. Mümkün Olan En Üst Koruma Düzeyi /*Highest level of protection possible*

Tasarım sırasında göz önüne alınacak en uygun koruma düzeyi, KKD kullanımından kaynaklanan riske maruz kalıldığındında veya normal koşullarda işin yürütülmesi sırasında KKD' nin etkinliğinin azalmaya başladığı noktadır. / *The optimum level of protection to be taken into account in the design is that beyond which the constraints by the wearing of the PPE would prevent its effective use during the period of exposure to the risk or normal performance of the activity.*

1.1.2.2. Farklı Risk Düzeyleri İçin Uygun Koruma Sınıfları /*Classes of protection appropriate to different levels of risk*

KKD' nin tasarımında, aynı risk faktörünün farklı düzeylerinin ayrı edilebilmesi gibi öngörlülebilir kullanım koşullarının farklılığı gösterdiği durumlarda uygun koruma sınıflandırmaları dikkate alınmalıdır. / *Where differing foreseeable conditions of use are such that several levels of the same risk can be distinguished, appropriate classes of protection must be taken into account in the design of the PPE.*

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (*Harmonized Standard EN ISO 20345:2012*)

| | |
|---------------------------------------|--|
| Madde /Article 5.3.4 | Bağılı ergonomik özellikler: Uygun TS EN ISO 20344 Madde 5.1'de verilen anket için 2 adet denek 2 farklı boy ayak giyeceğiyle yapılan yürüyüş, merdiven inme ve çıkış ile diz çökme hareketleri sonucunda yapılan anket sonucuna göre toplam olumlu yanıt sayısı 8 sorudur |
|---------------------------------------|--|

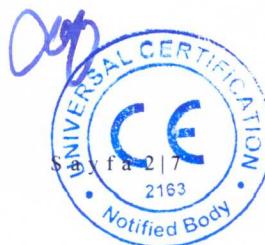
1.2. KKD'nin Kendisinin Tehlikeye Yol Açılmaması /*Innocuousness of PPE*

1.2.1. KKD'nin Yapısından Kaynaklanan ve Rahatsızlık Veren Faktörlerin ve Diğer Risklerin Bulunmaması /*Absence of risks and other inherent nuisance factors*

KKD, öngörlülebilir koşullarda kullanımı sırasında tehlikelere ve yapısından kaynaklanabilen rahatsızlık verici diğer faktörlere neden olmayacağı şekilde tasarılanarak imal edilmelidir. / *PPE must be so designed and manufactured as to preclude risks and other nuisance factors under foreseeable conditions of use.*

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (*Harmonized Standard EN ISO 20345:2012*)

| | |
|---|---|
| Madde /Article 5.3.2.2 | Burun koruyucuların iç uzunluğu : 40 No : 41,5 mm 42 No : 44,5 mm 44 No : 45,8 mm (ISO 20344:2011 Madde 5.3'te tarif edilen yönteme göre ölçüme yapıldığında, burun koruyucu iç uzunluğu Çizelge 5'e uygunudur) |
| Madde /Article 5.4.8 | Saya Hidroliz : Mikrofiber Süet Saya kullanıldığından uygulanmamıştır. <i>Bu madde poliüretan sayalar için uygulanmaktadır</i> |
| Madde /Article 5.8.5 | Dış Taban Hidroliz : 150.000 çevrim sonunda kesikteki büyümeye 2,48 mm <i>Poliüretan dış tabanlar ve poliüretandan oluşan dış tabakalı tabanlar ISO 20344:2011 Madde 8.5'e göre deneye tabi tutulduğunda, kesik genişliği 150 000 esneme çevriminden önce 6 mm'den daha fazla olmamalıdır. Sonuç uygunudur.</i> |
| Madde /Article 6.2.1.2 | Nüfuziyeti engelleyici ek parça Yapılış : Kategori SB olduğundan bileşen bulunmaz. |
| Madde /Article 6.2.1.3 | Nüfuziyete dirençli ek parça boyutları : Kategori SB olduğundan bileşen bulunmaz. |
| Madde /Article 6.2.5 | Su direnci : İlave özellik olduğundan uygulanmamıştır.. |
| Madde /Article 6.3.1 | Saya - Su nüfuziyeti ve su absorpsiyonu : Kategori SB olduğundan uygulanmamıştır. |



1.2.1.1. Uygun Malzemeden İmalı /Suitable constituent materials

KKD malzemesi ve parçaları, bozulma sonucu ortaya çıkan maddeler de dahil olmak üzere, kullanıcının sağlık ve hijyenini olumsuz yönde etkilememelidir./PPE materials and parts, including any of their decomposition products, must not adversely affect user hygiene or health.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|-----------------------------|--|
| Madde /Article 5.4.7 | Saya pH değeri : Mikrofiber Süet Saya kullanıldığından uygulanmamıştır. <i>pH değeri 3,2'den az olmamalıdır. pH değeri 4'ten dişikse, fark değeri 0,7'den az olmalıdır.</i> |
| Madde /Article 5.4.9 | Saya Krom (VI) içeriği : Mikrofiber Süet Saya kullanıldığından uygulanmamıştır. <i>ISO 17075'te tanımlanan deney yöntemine göre belirlendiğinde, deri ihtiya eden ayak giyeceğinin krom (VI) miktarı 3,0 mg kg'vi aşmamadır.</i> |
| Madde /Article 5.5.4 | Ön Saya ve Gamba Astarı pH değeri : Tekstil malzeme kullanılmıştır. <i>Bu madde deri astarlar için uygulanmaktadır.</i> |
| Madde /Article 5.5.5 | Ön Saya ve Gamba Astarı Krom (VI) içeriği : Tekstil malzeme kullanılmıştır. <i>Bu madde deri astarlar için uygulanmaktadır.</i> |
| Madde /Article 5.6.2 | Dil pH değeri : Tekstil malzeme kullanılmıştır. |
| Madde /Article 5.6.3 | Dil Krom (VI) içeriği : Tekstil malzeme kullanılmıştır. |
| Madde /Article 5.7.2 | Taban astarı ve mostra pH değeri : Tekstil kumaşından yapılmıştır. <i>Bu madde deriden yapılmış taban astarları ve veya mostralara için uygulanmaktadır.</i> |
| Madde /Article 5.7.5 | Taban astarı ve mostra Krom (VI) içeriği : Tekstil kumaşından yapılmıştır. <i>Bu madde deriden yapılmış taban astarları ve veya mostralara için uygulanmaktadır.</i> |

1.2.1.2. KKD'nin Kullanıcıya Temas Eden Yüzeyinin Uygunluğu /Satisfactory surface condition of all PPE parts in contact with the user

Giyildiğinde kullanıcıya temas eden veya etmesi muhtemel herhangi bir KKD elemanı, tariş ya da yaralanmalara neden labilecek derecede sert olmamalı, keskin kenarlar ve çıkıntılar bulundurmamalıdır./Any PPE part in contact or in potential contact with the user when such equipment is worn must be free of roughness, sharp edges, projections and the like which could cause excessive irritation or injuries.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|-----------------------------|---|
| Madde /Article 5.3.4 | Belirli ergonomik özellikler: Uygun <i>TS EN ISO 20344 Madde 5.1'de verilen anket için 2 adet denek 2 farklı boy ayak giyeceğle yapılan yırtılış, merdiven inme ve çıkış ile diz çökme hareketleri sonucunda yapılan anket sonucuna göre toplam olumlu yanıt sayısı 8 soruda 8 dir.</i> |
|-----------------------------|---|

1.3 Rahatlık ve Etkinlik/ Comfort and efficiency

1.3.2 Hafiflik ve Dayanıklılık /Lightness and design strength

KKD, dayanıklılık ve işlevsellliğini azaltmayacak şekilde olabildiğince hafif imal edilmelidir./PPE must be as light as possible without prejudicing design strength and efficiency.

KKD, bu Ek'in 3. maddesinde belirtilen risklere karşı yeterli korunma sağlayabilmek için yerine getirilmesi şart olan ve belirli riskler için ilave gereksinimlerden ayrı olarak, öngörülen kullanım koşullarıındaki ortam koşullarının etkisine dayanıbmelidir./Apart from the specific additional requirements which they must satisfy in order to provide adequate protection against the risks in question (see 3), PPE must be capable of withstanding the effects of ambient phenomena inherent under the foreseeable conditions of use.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|---------------------------------|--|
| Madde /Article 5.3.1.2 | Saya/dış taban yapışma dayanımı: 6,5 N/mm <i>(ISO 20344:2011 Madde 5.2'de açıklanan yönteme göre deneye tabi tutulduğunda, yapışma dayanımı 4,0 N/mm'den taban malzemesinde yırtılma olduğu takdirde ise 3,0 N/mm'den az olmalıdır.Sonuç uygun)</i> |
| Madde /Article 5.3.2.5.1 | Metal burun koruyucularının korozyon direnci : Kompozit malzeme olduğundan uygulanmaz.. <i>Sınıf I ayak giyeceğinde kullanıldığında, ISO 20344:2011 Madde 5.6.2'ye göre deneye tabi tutulmalı ve değerlendirilmeli ve hiçbir herhangi bir yönde 2 mm'den daha fazla ölçülen üçten fazla korozyon alanı bulundurmamalıdır.</i> |
| Madde /Article 5.3.2.5.2 | Metal olmayan burun koruyucular (Çevresel etkilerden sonra darbe direnci) : Yüksek sıcaklık etkisinden sonra kil yüksekliği : No 42 : 14,0 mm, No 44 : 14,8 mm Düşük sıcaklık etkisinden sonra kil yüksekliği : No 42 : 14,5 mm, No 44 : 15,2 mm Asit etkisinden sonra kil yüksekliği : No 42 : 14,0 mm, No 44 : 14,6 mm Alkali etkisinden sonra kil yüksekliği : No 42 : 14,3 mm, No 44 : 14,8 mm Yakıt (Fuel oil) etkisinden sonra kil yüksekliği : No 42 : 14,3 mm, No 44 : 14,8 mm |
| Madde /Article 5.4.3 | Saya Yırtılma dayanımı : En : 83,2 N, Boy : 58,1 N <i>ISO 20344:2011 Madde 6.3'e göre belirlendiğinde, Sınıf I ayak giyeceklerinin sayısının yırtılma dayanımı kağıt veya kaplanmış kumayılardan Min 60 N olmalıdır.Sonuç uygun</i> |



| | |
|---------------------------------|---|
| Madde /Article 5.4.4 | Saya Kopma mukavemeti: Mikrofiber Süet Malzemeden (kaplanmış kumaş) Mamul olduğundan uygulanmamıştır. <i>ISO 20344:2011 Madde 6.4.1'e göre belirlendiğinde, kopma özellikleri Çizelge 13'e uygun olmalıdır.</i> |
| Madde /Article 5.4.5 | Saya Esneme Direnci : Mikrofiber Süet Malzemeden (kaplanmış kumaş) Mamul olduğundan uygulanmamıştır. <i>Bu madde Kauçuk veya Polimer esaslı Sıvalar için uygulanmaktadır.</i> |
| Madde /Article 5.5.1 | Ön Saya ve Gamba Astarı Yırtılma Dayanımı : Ön Saya ve Gamba Astarı : 27,3 N Topuk Bölgesi Astarı : 15,8 N <i>ISO 20344:2011 Madde 6.3'e göre belirlendiğinde, astarın yırtılma dayanımı Çizelge 15'e uygun olmalıdır. Tekstil malzeme kullanılmıştır. Sonuç uygun</i> |
| Madde /Article 5.5.2 | Ön Saya ve Gamba Astarı Aşınma direnci : Kuru 25.600 çevrim ve Yaş iken 12.800 çevrim sonunda delinme yok |
| Madde /Article 5.6.1 | Dil Yırtılma dayanımı : 37,3 N |
| Madde /Article 5.7.4 | Taban astarı ve mostra Aşınma Direnci : Kuru ve Yaş çevrimlerde delinme yok |
| Madde /Article 5.8.2 | Dış taban Yırtılma dayanımı : 13 kN/m (Yoğunluk \leq 0,9 g/cm ³) <i>0,9 g/cm³ e eşit veya daha düşük yoğunluklu malzeme için 5 kN/m'den az olmamalıdır. Sonuç uygun</i> |
| Madde /Article 5.8.3 | Dış taban Aşınma direnci : 83,2 mm ³ (Yoğunluk \leq 0,9 g/cm ³) <i>0,9 g/cm³ veya daha az olan malzemeler için 250 mm³ den fazla olmamalıdır. Sonuç uygun</i> |
| Madde /Article 5.8.4 | Dış taban Esneme direnci : 2,77 <i>Deneye tabi tutulduğundu, kesik genişliği 30 000 esneme çevrimi öncesinde 4 mm'den fazla olmamalıdır.</i> |
| Madde /Article 5.8.6 | Dış taban Katlar arası yapışma dayanımı : 3,1 N/mm <i>Tabanda yırtılma olmaması durumunda en az 3 N/mm olmalıdır.</i> |
| Madde /Article 6.2.1.4 | Nüfuziyete dirençli ek parçaların esneme direnci : Kategori SB olduğundan bileşen bulunmaz. |
| Madde /Article 6.2.1.5.1 | Nüfuziyete dirençli metalik ek parçaların korozyon direnci : Kategori SB olduğundan bileşen bulunmaz. |
| Madde /Article 6.4.1 | Sıcak teması karşı direnç : İlave özellik olduğundan uygulanmamıştır. |
| Madde /Article 6.4.2 | Fuel oil'e karşı direnç : Kategori SB olduğundan bileşen bulunmaz. <i>hacimdeki artı % 12'den fazla olmamalıdır.</i> |

1.4. İmalatçı Tarafından Verilecek Bilgiler/Information supplied by the manufacturer

İmalatçı, piyasaya sunduğu KKD ile birlikte aşağıdaki hususları içeren kullanım kılavuzunu da vermelidir: / The notes that must be drawn up by the former and supplied when PPE is placed on the market must contain all relevant information on:

- İmalatçının veya yetkili temsilcisinin isim ve adresi/ In addition to the name and address of the manufacturer and/or his authorized representative established in the Community
- Depolama, kullanım, temizlik, bakım, onarım ve dezenfekte etmeye ilişkin bilgiler (imalatçı tarafından önerilen temizlik, bakım ve enfeksiyondan arındırma maddeleri, kullanım kılavuzunda verilen talimata uygun olarak kullanıldığından kullanıcı veya KKD'ye zarar vermemelidir) / storage, use, cleaning, maintenance, servicing and disinfection, cleaning, maintenance or disinfectant protection recommended by manufacturers must have no adverse effect on PPE or users when applied in accordance with the relevant instructions;
- Söz konusu KKD'nin sağladığı korumanın sınıflını ya da seviyesini ölçmek için uygulanan teknik testlerde kaydedilen performans sonuçları/ performance as recorded during technical tests to check the levels or classes of protection provided by the PPE in question;
- Söz konusu KKD'ye uygun aksesuarların ve yedek parçaların özellikleri /suitable PPE accessories and the characteristics of appropriate spare parts;
- Farklı risk seviyeleri için uygun koruma sınıfları ve bunlara karşılık gelen kullanım limitleri/ the classes of protection appropriate to different levels of risk and the corresponding limits of use;
- KKD veya belirli parçalarının kullanma ömrü veya son kullanma tarihi / the obsolescence deadline or period of obsolescence of PPE or certain of its components;



- g) Taşımaya uygun paketleme şekli / the type of packaging suitable for transport;
- h) İşaretlerin anlamı (2.12)/ the significance of any markings(see 2.12)
- i) Eğer varsa, bu Yönetmeliğin 6. maddesinin son fıkrasında belirtilen düzenlemelerin referansları/ where appropriate the references of the Directives applied in accordance with Article5(6) (b);
- j) KKD'lerin tasarımını yapan onaylanmış kuruluşun unvanı, adresi ve kimlik numarası / the name , address and identification number of the notified body involved in the design stage of the PPE

Bu bilgiler, anlaşılır, kesin ve Türkçe olmalı veya diğer bir üye ülkede piyasaya arz ediliyorsa o üye ülkenin resmi dil veya dillerinde olmalıdır./ These notes, which must be precise and comprehensible, must be provided at least in the official language(s) of the member state of destination

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|-----------------------------------|---|
| Madde /Article 8 | İmalatçı Tarafından Sağlanması gereken bilgiler ürün ambalajı içerisinde mevcuttur. |
|-----------------------------------|---|

2. BAZI KKD TİPLERİ VEYA SINIFLARI İÇİN ORTAK İLAVE GEREKLİLİKLER /ADDITIONAL REQUIREMENTS COMMON TO SEVERAL CLASSES OR TYPES OF PPE

2.2. Korunacak Vücut Bölümünü Örtен KKD'ler/ PPE 'enclosing' the parts of the body to be protected.

Korunacak vücut bölümünü örten KKD'ler, kullanım sırasında oluşan terlemeyi azaltmak için, mümkünse yeterince havalandırılmalıdır. Eğer bu yapılamazsa, KKD teri emecek donanımlara sahip olmalıdır./As far as possible, PPE 'enclosing' the parts of the body to be protected must be sufficiently ventilated to limit perspiration resulting from use; if this is not the case, it must if possible be equipped with devices which absorb perspiration.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|---------------------------------------|--|
| Madde /Article 5.4.6 | Saya Su buharı geçirgenliği ve katsayı : Geçirgenlik 9,1 mg/(cm ² .h), Katsayı 75,6 mg/cm ² Su buharı geçirgenliği 0,8 mg / cm ² .h'den ve su buharı katsayı 15 mg / cm ² den az olmamalıdır. |
| Madde /Article 5.5.3 | Ön Saya Astarı Su buharı geçirgenliği ve katsayı: Geçirgenlik 16,5 mg/(cm ² .h), Katsayı 141,2 mg/cm ² (Su buharı geçirgenliği 2,0 mg / cm ² .h den ve su buharı katsayı 20 mg / cm ² den az olmamalıdır.) |

2.6. Patlayıcı Ortamlarda Kullanılan KKD'ler /PPE for use in explosive atmospheres

Patlayıcı ortamlarda kullanılacak KKD'ler, patlayıcı karışımın tutuşmasına neden olabilecek elektrik, statik elektrik, çarpması sonucu oluşan ark veya kırılcım oluşturmayacak nitelikte tasarılanarak imal edilmelidir. /PPE intended for use in explosive atmospheres must be so designed and manufactured that it cannot be the source of an electric, electrostatic or impact-induced arc or spark likely to cause an explosive mixture to ignite.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|---|---|
| Madde /Article 6.2.2.1 | İletken ayak giyecekleri : İlave özellik olduğundan uygulanmamıştır. |
| Madde /Article 6.2.2.2 | Antistatik ayak giyecekleri (Elektrik direncinin tayini) : Kategori SB olduğundan uygulanmaz. |

2.12. Üzerinde Dolaylı veya Doğrudan Sağlık ve Güvenlikle İlgili Bir veya Birden Fazla Tanımlayıcı İşaret Taşıyan KKD'ler /PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety

KKD üzerine yapıştırılmış, dolaylı ya da doğrudan sağlık ve güvenlik ile ilgili tanımlayıcı işaretler, vermek istediği mesaja uygun ikaz işaretleri (piktogramlar veya ideogramlar) şeklinde olmalı ve KKD' nin öngörülen kullanma ömrü boyunca anlaşılabılır halini tam olarak korumalıdır. Ayrıca, herhangi bir yanlış anlamaya meydan vermeyecek şekilde bu işaretler anlaşılır, kesin ve tam olmalıdır. Özellikle, bu işaretler üzerinde yazılı bir ifade veya kelime bulunuyorsa, bunların eihazın kullanılacağı ülkenin resmi dil veya dillerinde olmalıdır./The identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety affixed to these types or classes of must preferably take the form of harmonized pictograms or ideograms and must remain perfectly legible throughout the foreseeable useful life of the PPE. In addition, these marks must be complete, precise and comprehensible so as to prevent any misinterpretation ; in particular, whwn such marks incorporate words or sentences, the latter must appear in the official language(s) of the Member State where the equipment is to be used.

KKD veya bir KKD elemani gerekli işaretlerin tamamının veya bir kısmının konulamayacağı kadar küçükse, o zaman buna ait açıklayıcı bilgi, ambalaj üzerinde ve kullanım kılavuzunda bulunmalıdır./If PPE (or a PPE component) is too small to allow al or part of the necessary marking to be affixed, the relevant information must be mentioned on the packing and in the manufacturer's notes.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|-------------------------------------|---|
| Madde /Article 6.1 | SRC İşaretlemeye uygun sembollerle özel uygulamalar için ilave özellikler |
| Madde /Article 7 | İşaretleme uygun |



3. BELİRLİ RİSKLER İÇİN İLAVE GEREKSİNİMLER */ADDITIONAL REQUIREMENTS SPECIFIC TO PARTICULAR RISKS*

3.1. Mekanik Etkilere Karşı Korunma / Protection against mechanical impact

3.1.1. Düşen yada Fırlayan Parçaların Çarpması ve Bir Engelle Çarpışma / Impact caused by falling or projecting objects and collision of parts of the body with an obstacle

Bu tip tehlikeler için uygun KKD, çarpma sonucu meydana gelebilecek yaralanmaya engel olmak amacıyla, özellikle korunan kısmın zarar görmesini (kırılmasını, delinmesini, ezilmesini vb.) önleyecek düzeye darbe emici nitelikte olmalıdır. Bu tip KKD'ler, bir yandan mümkün olan en üst düzeye korumayı sağlamalı, diğer yandan, darbe emici donanımın ağırlığı ve boyutları, öngörülen kullanım süresince etkin kullanımı engellemeyecek düzeye olmalıdır. *Suitable PPE for this type of risk sufficiently shock-absorbent to prevent injury resulting, in particular, from the crushing of penetration of the protected part at least up to an impact-energy level above which the excessive dimensions or mass of the absorbing device would preclude effective use of the PPE for the foreseeable period of wear.*

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (*Harmonized Standard EN ISO 20345:2012*)

| | |
|-------------------------------|--|
| Madde /Article 5.3.2.3 | Emniyet ayak giyeceğinin darbe direnci : No 40 : 14,0 mm, No 42 : 14,3 mm No 44 : 14,7 mm (200 ± 4) J'lük darbe enerjisi ile deneye tabi tutulduğunda, darbe amında burun koruyucusu altındaki açılık, Çizelge 6'ya göre olmalıdır. Ek olarak, burun koruyucuda, malzeme boyunca uzanan örneğin, içerisindeki tışın görülebildiği herhangi bir çatlak olısmamalıdır. Sonuç uygun |
| Madde /Article 6.2.4 | Ayak topuğunun ökçeye basma bölgesindeki enerji soğurması: Kategori SB olduğundan uygulanmaz. 20 J'den az olmalıdır. |
| Madde /Article 6.2.6 | Tarak koruyucu: ilave özellik olduğundan uygulanmamış.. |
| Madde /Article 6.2.7 | Bilek koruyucu : Tasarım A olduğundan uygulanmaz. |

3.1.2. Düşmeler /Falls

3.1.2.1. Kayma Sonucu Meydana Gelen Düşmelerin Önlenmesi / Prevention of falls due to slipping

Kaymayı önlemek için tasarlanmış ayakkabının tabanı, basılıacak yüzeyin durumu ve yapısı dikkate alınarak, sürtünme ve kavrama yoluyla yeterli bir tutunmayı temin edecek şekilde tasarlanıp üretilerek gerekli elemanlarla takviye edilmelidir. *The outsoles for footwear designed to prevent slipping must be designed, manufactured or equipped with added elements as to ensure satisfactory adhesion by grip and friction having regard to the nature or state of the surface.*

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (*Harmonized Standard EN ISO 20345:2012*)

| | |
|-----------------------------|---|
| Madde /Article 5.3.5 | Emniyet ayak giyeceğinin kayma direnci (SRC) : Kosul A- Seramik Zemin, İleri Ökçe Kayması ($\geq 0,28$) : 0,39 Kosul B- Seramik Zemin, İleri düz yüzey kayması ($\geq 0,32$) : 0,37 Kosul C- Çelik Zemin, İleri Ökçe Kayması ($\geq 0,13$) : 0,13 Kosul D- Çelik Zemin, İleri düz yüzey kayması ($\geq 0,18$) : 0,23 |
|-----------------------------|---|

3.2. Vücutun Herhangi Bir Kısımının Statik Baskıya Karşı Korunması / Protection against (static) compression of part of the body

Vücutun herhangi bir bölümünün statik baskıya karşı korunması için tasarlanmış KKD'ler, kronik şikayetleri ve ciddi yaralanmaları önlemek için baskı etkilerini yeterince azaltabilecek kapasitede olmalıdır. *PPE designed to protect part of the body against (static) compressive stress must be sufficiently capable of attenuating its effects to prevent serious injury or chronic complaints.*

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (*Harmonized Standard EN ISO 20345:2012*)

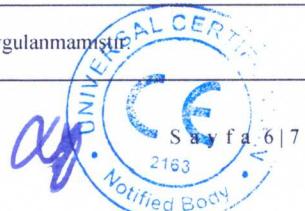
| | |
|-------------------------------|--|
| Madde /Article 5.3.2.4 | Emniyet ayak giyeceğinin sıkıştırma direnci : No 40 : 14,0 mm, No 42 : 14,6 mm No 44 : 14,7 mm $15 \text{ kN} + 0,1 \text{ kN}$ 'lık sıkıştırma kuvvetinde burun koruyucusu altındaki açılık Çizelge 6'ya uygun olmalıdır. Sonuç uygun |
|-------------------------------|--|

3.3. Fiziksel Yaralanmalara Karşı Korunma / Protection against physical injury (abrasion, perforation, cuts, bites)

Makinelerin neden olduğu sıyrılma, delinme, kesilme ve sıkışma gibi yüzeyel yaralanmalara karşı, vücut bölgümlerini korumak için tasarlanmış KKD materyali ve diğer parçaları, öngörülen kullanım koşulları altında yeterince dayanıklı olacak şekilde seçilmeli, tasarlanmalı ve b) ırıldırılmışmalıdır. (3.1) / *PPE constituent materials and other components designed to protect al or part of the body against superficial injury caused by machinery, such as abrasion, perforation, cuts or bites, must be so chosen or designed and incorporated as to ensure that these PPE classes provide sufficient resistance to abrasion, perforation and gashing (see also 3.1) under the foreseeable conditions of use.*

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (*Harmonized Standard EN ISO 20345:2012*)

| | |
|---------------------------------|---|
| Madde /Article 6.2.1.1 | Nüfuziyet kuvvetinin belirlenmesi: Kategori SB olduğundan bileşen bulunmaz Deneye tabi tutulduğunda, taban birimine nüfuziyet için gerekli kuvvet 1 100 N'dan az olmalıdır. |
| Madde /Article 6.2.1.5.2 | Nüfuziyete dirençli metalik olmayan ek parçalar : Kategori SB olduğundan bileşen bulunmaz |
| Madde /Article 6.2.8 | Ayak giyeceklerinin kesilme direnci : ilave özellik olduğundan uygulanmamış |



3.6. Isı ve/veya Ateş Karşı Korunma /Protection against heat and/or fire

Isı ve/veya ateşin zararlı etkilerine karşı vücutundan tamamını veya bir kısmını korumak üzere tasarlanmış KKD'ler, öngörülen kullanım koşullarına uygun ısı izolasyon kapasitesine ve mekanik dayanıklılığı sahip olmalıdır./PPE designed to protect all or part of the body against the effects of heat and/or fire must possess thermal insulation capacity and mechanical strength appropriate to foreseeable conditions of use.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|-----------------------------------|--|
| Madde /Article 6.2.3.1 | Taban bileşiminin sıcağa karşı yalıtımu : Kategori SB olduğundan uygulanmaz. <i>Taban astarının üst yüzeyindeki sıcaklık artışı 22 °C'dan fazla olmamalıdır.</i> |
|-----------------------------------|--|

3.7. Soğuktan Korunma / Protection against cold

Vücutundan bir bölümünü veya tamamını soğukun etkilerine karşı korumak için tasarlanmış KKD'ler, öngörülen kullanım koşullarına uygun mekanik dayanıklılık ve ısı yalıtılm kapasitesine sahip olmalıdır./PPE designed to protect all or part of the body against the effects of cold must possess thermal insulating capacity and mechanical strength appropriate to the foreseeable conditions of use for which it is marketed.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|-----------------------------------|--|
| Madde /Article 6.2.3.2 | Taban bileşiminin soğuga karşı yalıtımu : Kategori SB olduğundan uygulanmaz. <i>Taban astarının üst yüzeyindeki sıcaklık düşüşü 10 °C'dan fazla olmamalıdır.</i> |
|-----------------------------------|--|

3.8. Elektrik Çarpmasına Karşı Korunma /Protection against electric shock

Elektrik akımının etkilerine karşı vücutundan tamamını veya bir bölümünü korumak için tasarlanmış KKD'ler, öngörülen en olumsuz koşullar altında kullanıcının maruz kalabileceği voltajlara karşı yeterli bir şekilde yalıtılmış olmalıdır./PPE designed to protect all or part of the body against the effects of electric current must be sufficiently insulated against the voltages to which the user is likely to be exposed under the most unfavourable foreseeable conditions.

Bu amaca ulaşmak için, bu tip KKD'lerin yapıldığı malzeme ve diğer elemanlar, gerçek çalışma ortamlarında karşılaşılabilecek voltajlara uygun koşullarda test edilmeli ve koruyucu yüzeyden geçen kaçak akım miktarı ölçülmelidir. KKD'lerin malzemesi ve diğer elemanlar, ölçülen değerin her koşulda tolerans eşik değerine karşılık gelen azami izin verilen değerin altında olacak şekilde seçilmeli veya tasarlanmalı ve birləştirilmelidir./To this end, the constituent materials and other components of these PPE classes must be so chosen or designed and incorporated as to ensure that the leakage current measured through the protective integument under test conditions at voltages correlated with those likely to be encountered in situ is minimized and, at all events, below a maximum conventional permissible value which correlates with the tolerance threshold.

Gerilim altında olan veya olabilecek elektrik tesisatında yapılan çalışmalarda kullanılacak tipteki KKD'ler ve ambalajlarında; özellikle, üretim tarihi, seri numarası, uygun kullanım voltajı ve/veya koruma sınıfını belirten işaretler bulundurulmalıdır. Ayrıca bu tip KKD'lerin dış yüzeyinde de kullanıma başlama tarihi ile yapılacak periyodik test ve kontrol tarihlerinin sırasıyla yazılacağı boş yer bırakılmalıdır. Together with their packaging, PPE types intended exclusively for use during work or activities in electrical installations which are or may be under tension must bear markings indicating, in particular, their protection class and (or) corresponding operating voltage, their serial number and their date of manufacture; a space must also be provided outside the protective integument of such PPE for the subsequent inscription of the date of entry into service and those of the periodic test or inspections to be periodic test or inspections to be conducted.

Kullanım kılavuzunda, özellikle kullanma ömrü boyunca yapılması gereken dielektrik testlerinin sıklığı, şekli ve bu tip KKD'lerin hangi tür amaçlar için kullanılacağı belirtilmelidir./The manufacturer's notes must indicate, in particular, the exclusive use for which these PPE types are intended and the nature and frequency of the dielectric tests to which they are to be subjected during their useful life.

Kriter/ Criteria : Harmonize Standard TS EN ISO 20345:2013 (Harmonized Standard EN ISO 20345:2012)

| | |
|-----------------------------------|---|
| Madde /Article 6.2.2.3 | Elektrik yalıtımlı ayak giyecekleri : ilave özellik olduğundan uygulanmamıştır |
|-----------------------------------|---|


Suat KAÇMAZ
 UNIVERSAL CERTIFICATION - Genel Müdür

